

Юридическая помощь в следующих областях права:

- Насильственное выселение, конфликт между арендаторами и владельцами помещений, нарушение правил эксплуатации жилья
- Проблемы в получении государственных пособий (TANF, продуктовые талоны «фудстемпы», общие вопросы и т.д.)
- Претензии Налоговой службой США
- Бытовое насилие
- Отчуждение жилья в пользу кредитора и «хищническое» кредитование
- Медицинские услуги, страхование здоровья и доступ к системе здравоохранения
- Налоговые льготы для малоимущих
- Обучение детей с отклонениями и особыми нуждами
- Проблемы потребителей товаров и услуг
- Алименты и вопросы, находящиеся в ведении Министерства здравоохранения и социальных служб
- Профессиональная подготовка, программы ASPIRE и PaS
- Другие серьезные проблемы в области гражданского права

К сожалению, мы не работаем в области уголовного права и нарушений правил дорожного движения.

Если вам необходима помощь в области семейного права (развод, родительские права), пожалуйста, обращайтесь к участникам проекта «Адвокаты-волонтеры» (Volunteer Lawyers Project) по телефону

1-800-442-4293 или 774-4348



К вашим услугам наш веб-сайт, где вы найдете много бесплатной юридической информации и полезных советов, которые помогут вам самостоятельно справиться с трудностями.

www.ptla.org
www.helpmelaw.org
www.kidslegal.org

Бесплатный доступ к Интернету можно получить во многих крупных библиотеках и школах.

**Нужна
юридическая
помощь?
Звоните в
юридический
офис Pine
Tree**



**Бесплатная юридическая
помощь для малоимущих
жителей штата Мэн**

www.ptla.org
www.helpmelaw.org

Бесплатная юридическая помощь для людей с низким доходом

Юридический офис Pine Tree предоставляет бесплатную юридическую помощь малоимущим жителям штата Мэн. Наши услуги предоставляются бесплатно, но нам может понадобиться ваша помощь в оплате расходов, связанных с судебными процедурами.

Мы помогаем тем...

- чей доход не превосходит 125 процентов федерального уровня бедности; или
- кто является жертвами бытового насилия.
- К сожалению, мы не работаем в области уголовного права и нарушений правил дорожного движения.

Поскольку наш штат ограничен, мы не можем помочь всем, кто нуждается в нашей помощи. Чтобы узнать, сможем ли мы помочь вам, пожалуйста, обратитесь в ближайший офис Pine Tree.

«НО У ВАС ПОСТОЯННО ЗАНЯТО!»

Иногда до нас не так просто дозвониться. Но мы действительно хотим вам помочь. Поэтому звоните нам до тех пор, пока линия не будет свободной.



Некоторые из наших офисов оборудованы голосовой почтой. Эта на первый взгляд бюрократическая технология не должна вас отталкивать – благодаря ей мы можем работать намного эффективнее. Оставьте сообщение и мы позвоним вам.

Телефонная линия обычно перегружена в понедельник и в пятницу, и в самом начале рабочего дня. Поэтому попробуйте позвонить нам в другое время. Если вам нужна экстренная помощь, не ждите до последней минуты!

Что произойдет, если я обращусь за помощью в юридический офис Pine Tree?

- ♦ В ближайших офис Pine Tree можно обратиться либо лично, либо по телефону. Если вы не говорите по-английски, попросите переводчика. Услуги переводчика предоставляются бесплатно.
- ♦ Чтобы определить, вправе ли вы воспользоваться нашей помощью, вы должны ответить на несколько вопросов, касающихся вашего дохода, и предоставить другие личные данные. **Если вы не хотите чтобы о вашей ситуации было известно кому-либо другому, Pine Tree будет хранить ваши сведения в строгой конфиденциальности.**
- ♦ Если вы не вправе воспользоваться нашей помощью, мы сразу же уведомим вас об этом.

Если вы вправе воспользоваться нашей помощью:

- ♦ Мы посоветуем вам, что вы можете предпринять, чтобы решить свои проблемы самостоятельно. Мы также можем предоставить вам письменное изложение ваших прав.
- ♦ Нам могут понадобиться дополнительные сведения по вашему делу. Перед следующей встречей мы ознакомимся с предоставленными вами данными, чтобы предоставить вам квалифицированную помощь.
- ♦ Прежде чем мы сможем дать вам юридический совет, нам может понадобиться дополнительная подготовка. В этом случае мы назначим вам еще одну встречу.

Пожалуйста, **удостоверьтесь, что вы понимаете, какие услуги вам будут оказаны. Не стесняйтесь задавать вопросы.**

Запишите имя и фамилию человека, с которым вы беседовали. Во время консультации делайте заметки.

Если вам понадобится дополнительная помощь, позвоните нам еще раз.

Наши адреса

Обращайтесь в любой из наших офисов с понедельника по пятницу с 8.30 до 12.30. Некоторые из наших офисов открыты для посетителей и во второй половине дня.

373 Main Street
Presque Isle, ME 04862
764-4349

39 Green Street
Augusta, ME 04330
622-4731

115 Main Street
Bangor, ME 04401
942-8241

88 Federal Street
Portland, ME 04101
774-8211

Suite #401
37 Park Street
Lewiston, ME 04201
784-1558

Varney Bldg,
Rt. 1 & Old County Rd,
Machias, ME 04956
255-8656

Специалисты по делам сельскохозяйственных рабочих и представителей индейских племен
61 Main Street, Bangor, ME 1-800-879-7463

Специалисты по правам детей : 1-866-624-7787 или 774-8246

Телефонная линия для людей, не говорящих по-английски: 774-8211

Люди с ослабленным слухом могут воспользоваться специализированными услугами ME Relay или обратиться к нам по телетайпу TTY 711 из любой точки штата.

Если вам нужен переводчик, обязательно сообщите нам об этом.



Вам не вправе отказать в помощи на основании расовой принадлежности, цвета кожи, сексуальной ориентации, веры, страны происхождения, возраста, религии, политических взглядов и убеждений и наличия физических отклонений.